

33/1200/2007



Zmluva na poskytnutie služby

uzatvorená v zmysle § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi

Objednávateľ: SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
Sídlo: Miletičova 19, 826 19 Bratislava
IČO: 003328
Právna forma: Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005, zmenenou rozhodnutím MDPT SR č. 100 zo dňa 11.5.2006

bankové spojenie:
Zastúpená: Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
Osoby oprávnené rokovať o zmluve: Mgr. Iveta Fedorová,
Mgr. Katarína Gogová

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: O.K.Trust s.r.o.
Sídlo: Veternicová 22, 84105 Bratislava
IČO: 35880457
Zapísaný: OR, Okresného súdu Bratislava I, vložka 31165/B
Bankové spojenie: VÚB 1822654358/0200
Zastúpený: Ing. Tatiana Holubová

(ďalej len „poskytovateľ“)

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy sú podmienky poskytovania jazykového vzdelávania v anglickom jazyku pre zamestnancov objednávateľa.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje prostredníctvom svojich zmluvných lektorov vyučovať určených zamestnancov objednávateľa anglický jazyk so zameraním na všeobecnú angličtinu podľa učebnice Cutting Edge.
3. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

II. Termín, miesto a čas výučby

1. Jazykové vzdelávanie je rozdelené do dvoch vyučovacích cyklov. Každý cyklus trvá 16 týždňov.
2. Prvý cyklus bude prebiehať v termíne: november 2007 – február 2008.

3. Druhý cyklus bude prebiehať v termíne: marec 2008 – júl 2008.
4. Presný začiatok výučby bude určený dohodou zmluvných strán po rozdelení zamestnancov do konkrétnych jazykových skupín (kurzov) a stanovení rozvrhu vyučovania pre jednotlivé skupiny a jednotlivcov.
5. Výučba bude prebiehať v sídle objednávateľa na Miletičovej 19, Bratislava.
6. Jednotlivé kurzy jazykového vzdelávania môžu prebiehať podľa konkrétneho rozvrhu v pracovných dňoch v pracovnom čase od 7,00 – 17,00 hod.

III. Priebeh poskytovania jazykového vzdelávania

1. Pred začatím výučby poskytovateľ otestuje jazykové vedomosti určených zamestnancov objednávateľa a na základe výsledkov vstupných testov navrhne zaradenie jednotlivých zamestnancov do vedomostných úrovní.
2. Podľa výsledkov vstupných testov poskytovateľ odporučí vytvorenie študijných skupín podľa vedomostnej úrovne a navrhne pre jednotlivé vedomostné úrovne aj adekvátny stupeň učebnice Cutting Edge v potrebnom množstve.
3. Jazykové vzdelávanie je rozdelené na dve časti, a to jazykové vzdelávanie individuálne a jazykové vzdelávanie skupinové.
4. Do individuálneho jazykového vzdelávania je zaradených 14 účastníkov (zamestnancov objednávateľa).
5. Poskytovateľ zabezpečí pre každého účastníka individuálneho vzdelávania jednu (1) vyučovaciu hodinu (60 min.) anglického jazyka dvakrát v týždni. V priebehu obidvoch cyklov teda všetci účastníci individuálneho vzdelávania absolvujú 896 vyučovacích hodín (t.j. 14x2hodx32týždňov).
6. Do skupinového jazykového vzdelávania je zaradených 81 účastníkov (zamestnancov objednávateľa). Títo budú podľa vedomostnej úrovne rozdelení do siedmich (7) študijných skupín (kurzov).
7. Poskytovateľ zabezpečí pre účastníka skupinového vzdelávania dve (2) vyučovacie hodiny (45 min.) anglického jazyka dvakrát v týždni. V priebehu obidvoch cyklov teda poskytovateľ zabezpečí 896 vyučovacích hodín skupinového jazykového vzdelávania (t.j. 7 skupínx4hodx32týždňov).
8. Po zaradení zamestnancov do jazykových úrovní a vytvorení študijných skupín objednávateľ v spolupráci s poskytovateľom dohodnú konkrétny rozvrh jazykového vzdelávania a každému kurzu priradia vhodného lektora anglického jazyka.
9. V závere druhého cyklu jazykového vzdelávania poskytovateľ opätovne otestuje všetkých účastníkov a stručne informuje objednávateľa o jazykovej úrovni jeho zamestnancov.

IV. Cena a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutie služby je určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení vyhl. MF SR 87/1996 Z.z., ktorou sa zákon o cenách vykonáva, v znení neskorších predpisov:

Predmet	počet	Jednotková cena bez DPH	DPH 19%	Cena celkom
Individuálne jazykové vzdelávanie	896 hodín	548,-		491 008 ,- Sk
Skupinové jazykové vzdelávanie	896 hodín	448,-		401 408 ,- Sk
Spolu				892 416, - Sk

2. Predmet tejto zmluvy je financovaný zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu na základe schváleného projektu formou bezhotovostného platobného styku. Objednávateľ neposkytne žiadne preddavky. Dohodnutú cenu za poskytnutú službu vrátane DPH objednávateľ uhradí poskytovateľovi na základe fakturácie reálne poskytnutých služieb.
3. Poskytnuté služby bude poskytovateľ fakturovať za každý mesiac. Poskytovateľ vystaví faktúru podľa skutočne poskytnutých služieb a dva (2) originály faktúry doručí do podateľne objednávateľa. Lehota splatnosti vystavenej faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry do podateľne objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba.
4. Jednotková cena uvedená v cenovej ponuke je pevná a nemenná počas platnosti zmluvy.

V. Ostatné dojednania

1. Poskytovateľ zabezpečí na výučbu anglického jazyka takých lektorov, ktorí sú na to odborne spôsobilí a majú skúsenosti so vzdelávaním dospelých.
2. V prípade, že objednávateľ písomne oznámi poskytovateľovi, že nesúhlasí s osobou konkrétneho lektora, poskytovateľ je povinný bezodkladne ho nahradiť iným vhodným lektorom.
3. Osoba oprávnená komunikovať v mene objednávateľa so všetkými lektormi vo veciach rozdelenia zamestnancov do jazykových úrovní, vytvárania študijných skupín a vypracovania rozvrhu výučby ako aj vo všetkých ostatných veciach týkajúcich sa výučby a dochádzky je: Mgr. Katarína Gogová tel.: 02/502 55 291, 0911 010 922 a Mgr. Iveta Fedorová tel.: 02/502 55 270, 0903 402 346.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 30. júla 2008.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých po dva (2) obdrží každá zmluvná strana.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany si text zmluvy prečítali, porozumeli mu, vyhlasujú, že ju neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, táto vyjadruje ich skutočnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju podpisujú.

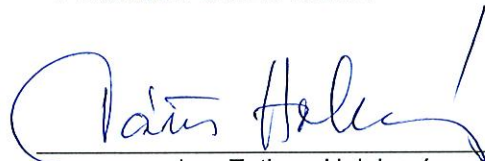
V Bratislave dňa 29.10.2007



Ing. Roman Žembera
Slovenská správa ciest

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
Mietičova 19
826 19 BRATISLAVA
-8-

V Bratislave dňa 29.10.2007



Ing. Tatiana Holubová
O.K: Trust



OK TRUST s.r.o.
Veternicová 3116/22, 841 05 Bratislava
IČO: 35 880 457, DIČ: 2021823936
Registrácia: Oddiel: Sro, Vložka č. 31165/B